



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2118
2 July 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Семьдесят восьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2118-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в пятницу, 25 июля 2003 года,
в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н АМОР

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Второй периодический доклад Израиля (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

(Пункт 6 повестки дня (продолжение))

Второй периодический доклад Израиля (продолжение) (CCPR/C/ISR/2001/2; CCPR/C/77/L/ISR)

1. По приглашению Председателя, члены делегации Израиля занимают места за столом Комитета

2. Г-жа УЭДЖВУД говорит, что встреча делегации Израиля с Комитетом проходит в благоприятный момент, в котором находят отражение последние события, связанные с мирным процессом. Ее первый вопрос относится к использованию силы в боевых действиях. Право вооруженных конфликтов формировалось на основе ценностей, закрепленных Пактом, поэтому современное прочтение Гаагских конвенций 1907 года о законах и обычаях войны, а также Женевских конвенций 1949 года должно проходить в свете накопленного за прошедшие 50 лет опыта разработки международного права. Понятие соразмерности также было внутренне присуще праву вооруженных конфликтов, и в первую очередь это касается идеи о том, что гражданским лицам не должен наноситься несоразмерный вред. Как представляется, в Израиле сила используется не только для ареста лиц, подозреваемых в терроризме, но и в качестве превентивной меры, также квалифицируемой как ликвидация, вероломное убийство или целенаправленное уничтожение. Важным соображением при применении силы для захвата лиц, подозреваемых в терроризме, является тот факт, что партизаны обычно не носят отличающую их униформу, а это приводит к возможности ошибочной идентификации при выявлении подозреваемых. В этой связи она хотела бы выяснить, какие меры или процедуры предосторожности применяются или планируются для оценки соразмерности при нанесении ударов на поражение. Она также хотела бы узнать о принимаемых мерах и процедурах предосторожности для оценки точности информации в отношении подозреваемых. Такие меры необходимы для обеспечения прозрачности, с тем чтобы какое-либо действие, связанное с применением силы, не рассматривалось в качестве произвольного или в качестве чисто карательной акции. И наконец, она задается вопросом о том, существуют ли альтернативные или более гуманные процедуры для задержания подозреваемых, которые должны быть исчерпаны до применения силы.

3. В связи с относящимся к той же теме вопросом о методах проведения допросов, она отмечает, что, хотя Высокий суд постановил в 1999 году, что Агентство безопасности

Израиля (АБИ) более не имеет права применять некоторые методы ведения исследований, связанных с оказанием физического давления на подозреваемых в терроризме, лица, подвергаемые уголовному преследованию за применение таких методов, в ограниченных случаях могут приводить в свою защиту аргумент о "необходимости в обороне". Хотя использование такого аргумента об обороне в свою защиту, возможно, не имело широкого распространения на время принятия постановления Высокого суда в 1999 году, с тех пор, по сведениям неправительственной организации (НПО) "Общественный комитет против пыток в Израиле", этот аргумент использовался более 100 раз, а Генеральный прокурор соглашался в каждом случае с этим аргументом об обороне. Она признает дилемму, возникающую из понятия "заложной бомбы", но отмечает, что нормами прав человека не предусматривается право на применение силы, и что Пактом это полностью запрещается.

4. Г-н КЕЛИН соглашается с заявлением делегации Израиля о том, что дилемма обеспечения безопасности является весьма болезненной и не имеет простых ответов. Во многих отношениях доклад Израиля произвел сильное впечатление, и он в первую очередь приветствует обилие подробной информации и статистических данных, а также открытое обсуждение существующих проблем. В то время, как другие правительства, возможно, воспользовались бы состоянием конфликта с целью оправдания за отсутствие улучшений в области прав человека в их стране, Израиль добился прогресса по ряду направлений.

5. Однако он обеспокоен отсутствием информации по другим проблемам, особенно в связи с осуществлением Пакта на оккупированных территориях; он хотел бы рассмотреть этот вопрос не по политическим причинам, а с точки зрения правовой последовательности. Он согласен с делегацией в том, что в задачу Комитета не входит наблюдение за применением международного гуманитарного права; он также согласен с тем, что существуют внутренние различия между международным правом в области прав человека и международным гуманитарным правом, хотя обе отрасли права могут применяться взаимодополняющим образом. Кроме того, он считает, что положения Пакта можно применять в районах, контролируемых властями Израиля или уполномоченными ими лицами, включая Западный берег и сектор Газа.

6. Аргумент о том, что право в области прав человека применимо только в мирное время, не противоречит Пакту. Хотя в статье 4 содержится ссылка только на чрезвычайное положение, война, по сути дела, является чрезвычайным положением в государстве. В статье 15 Европейской конвенции по правам человека об этом говорится более конкретно: "в период войны или иного чрезвычайного положения". Кроме того,

присутствие делегации Израиля на заседании Комитета, судя по всему, означает признание того обстоятельства, что Пакт применим и период конфликта.

7. Он не согласен с открыто выраженным делегацией мнением о том, что в определенные периоды и в определенных местах применение международного гуманитарного права исключает применение международного права в области прав человека. Накопленный государствами практический опыт и деятельность международных органов свидетельствуют об обратном. Европейский суд по правам человека вынес постановление о том, что Европейская конвенция применима в период вооруженных конфликтов и на оккупированной территории, как, в частности, это было в случае Турции в связи с событиями на севере Кипра. Межамериканский суд по правам человека неоднократно выносил решения, связанные с правом в области прав человека, одновременно с решениями по гуманитарному праву в связи с вооруженными конфликтами. Возможно, наиболее ярким примером является случай Кувейта, оккупированного Ираком: в своей резолюции 45/170 Генеральная Ассамблея осудила власти Ирака и оккупационные силы за нарушение ими прав человека, включая нарушение Пакта в оккупированном Кувейте, а Комиссия по правам человека в своей резолюции 1991/67 осудила власти Ирака за нарушение международных пактов о правах человека. Он пришел к такому заключению в то время, когда исполнял обязанности Специального докладчика Комиссии по оккупированному Ираком Кувейту, сделав свои выводы на основе истории подготовки проекта Пакта, формулировка которого, содержащаяся в пункте 1 статьи 2, обязывает каждое государство-участник обеспечивать соблюдение закрепленных в Пакте прав в отношении всех лиц "в пределах его территории и под его юрисдикцией".

8. Г-н СОЛАРИ ИРИГОЙЕН напоминает, что, когда Комитет рассматривал первоначальный периодический доклад Израиля, он выразил озабоченность в связи с использованием "умеренного физического давления", которое является формой допроса, описанной в 1987 году в докладе Комиссии Ландау, и которое было сочтено Комитетом нарушением статьи 7. Очевидно, что часть израильского общества все еще считает применение пыток приемлемым способом реагирования на нападения террористов, которые явились причиной гибели многих невинных жертв из числа гражданского населения, но вместе с тем истине соответствует и тот факт, что многие граждане Израиля настроены против применения пыток, о чем свидетельствует постановление Высокого суда от 1999 года о неприемлемости пыток, за исключением случаев неизбежной угрозы для безопасности, или, как их называли, случаев "заложенной бомбы". Это постановление суда, которое было подвергнуто критике со стороны консервативных слоев израильского общества, явилось крупным шагом вперед, несмотря на свою незавершенность, поскольку

была оставлена возможность для исключений, а также потому, что оно открыло для парламента возможность рассмотрения проекта закона, легализующего пытки.

9. В рассматриваемом Комитетом докладе не содержится какой-либо информации о современном положении в отношении пыток в Израиле. Включенные в него статистические данные либо устарели, либо указывают на то, что, несмотря на большое количество случаев пыток, наказаний за них было назначено мало. Выступление делегации было содержательным, но в связи с вопросом о пытках делегация просто отрицала их применение после 1999 года. И в то же время есть много сообщений о том, что такая практика продолжается. Комитет против пыток недавно выразил свою озабоченность в связи с этим вопросом, а организация "Международная амнистия" в течение трех последних лет выпускала ежегодные доклады, содержащие подробности о многочисленных формах пыток, применяемых к палестинским заключенным.

10. Комитет не выносит решения в отношении стран, представляющих ему доклады, а лишь стремится к установлению диалога с ними. Однако этот диалог не будет плодотворным, если Комитет не будет получать необходимой информации. В связи с этим он пожелал узнать, какую официальную политику проводит Израиль в отношении пыток и учитываются ли при этом соображения безопасности. Он также хотел бы выяснить, существуют ли какие-либо исключения в отношении запрета на пытки и, если да, то каковы эти исключения и на чем они основаны. Он также хотел бы знать о жалобах в связи с пытками. Сколько жалоб было подано с сентября 2000 года, и каким образом проводилось их рассмотрение? И наконец, он интересуется, остаются ли безнаказанными при определенных обстоятельствах лица, ведущие допрос, или какие-либо другие должностные лица.

11. Сэр Найджел РОДЛИ говорит, что он также желал бы обратить особое внимание на вопрос о пытках. Продолжительное содержание под стражей без связи с внешним миром является одной из предпосылок для пыток и представляет собой нарушение статьи 7, отступление от которой недопустимо. Таким образом, аргумент о необходимой обороне полностью неприемлем; это принципиальный подход, поддерживаемый Комитетом, Европейским судом по правам человека и Межамериканским судом по правам человека.

12. Предусмотренные законодательством сроки задержания, составляющие 92 дня, включая 32 дня для задержания на основании административного решения и последующие 60 дней на основании решения суда, крайне сложно признать соответствующими положениям Пакта. Он отмечает, что государство-участник предполагает внести поправки в свои нормы, регулирующие порядок доступа к

правосудию, уже в ближайшем будущем, и в этой связи он просит представить дополнительную информацию.

13. Ссылка одного из членов делегации на отсутствие в Высоком суде жалоб на применение пыток представляется несколько некорректной. На самом деле сообщения о таких жалобах есть, в частности только в 2003 году было подано 70 жалоб. Он хотел бы узнать, каким образом рассматривались эти жалобы, сколько жалоб было признано обоснованными и сколько жалоб оказалось необоснованными. Сколько человек из числа обвиненных по жалобам, признанных обоснованными, воспользовались аргументом о необходимости обороне? Было бы целесообразно выяснять, какие меры принимались для расследования таких случаев и как часто проводились такие расследования.

14. Делегация упомянула, что в период, предшествовавший восстанию ("интифаде"), за ненадлежащие действия к лишению свободы были проговорены два человека, проводившие расследования. Однако в соответствии с полученной Комитетом информацией, начиная с 1989 года в отношении сотрудников Агентства безопасности Израиля (АБИ) уголовных дела не возбуждалось. Если эта информация правильная, то можно сделать два возможных вывода: либо все обвинения являются ложными, что представляется маловероятным, либо имело место попустительство этим действиям по мотивам необходимости.

15. Делегация отметила, что по всем таким жалобам проводилось тщательное расследование под строгим контролем главы департамента специальных функций государственной прокуратуры. Однако важно точно знать, кто проводил расследования. Проводились ли они должностным лицом, отвечающим за проведение расследований в отношении лиц, подвергавшихся допросам, и действительно ли, что это должностное лицо являлось сотрудником АБИ?

Если это так, то каким образом Комитет может удостовериться в том, что расследование по обвинениям в применении пыток проводилось независимо и беспристрастно?

16. Г-н ЯЛДЕН говорит, что он хотел бы поднять некоторые вопросы, касающиеся механизмов контроля, обеспечения соблюдения прав и наблюдения за соблюдением прав инвалидов, женщин и лиц, относящихся к меньшинствам, и в этой связи был бы признателен за предоставление письменного ответа со статистическими данными.

17. В пункте 6 доклада упоминается, что в Израиле создается Комиссия по правам человека; однако это предложение рассматривается уже с апреля 2000 года. Правительству следует заняться формированием подлинно независимого органа с

широкими полномочиями, который бы занимался наблюдением за выполнением Парижских принципов и обладал бы полномочиями по расследованию и принятию мер в отношении поступающих к нему жалоб.

18. Во время представления Израилем своего первоначального доклада кратко обсуждался вопрос о роли омбудсмана. Было бы целесообразно получить экземпляр ежегодного доклада омбудсмана, с тем чтобы ознакомиться с его деятельностью, характером получаемых жалоб, а также выяснить, касались ли они меньшинств.

19. Во втором периодическом докладе (пункт 89) говорится о двух органах, которые занимаются рассмотрением жалоб на сотрудников полиции: департамент по расследованию служебных нарушений, совершаемых сотрудниками полиции, и подразделение полиции Израиля по рассмотрению жалоб общественности. Однако в нем не содержится описание их функций или указание на степень их независимости. Комитет не считает проведение внутриведомственного расследования или контроля приемлемыми; департамент создан при министерстве юстиции, а подразделение является структурным подразделением полиции.

20. Кроме того, существует управление по улучшению положения женщин (пункт 23) и департамент по продвижению женщин на гражданской службе (пункт 26), которые занимаются рассмотрением жалоб. Было бы полезно получить дополнительную информацию об их деятельности, в частности по вопросу о том, относятся ли такие жалобы к дискриминации по признаку пола или к сексуальным домогательствам или к обоим видам нарушений. В докладе откровенно говорится о положении женщин и отмечается, что свыше 60% женщин все еще заняты на низкооплачиваемых должностях с преобладанием женского труда (пункт 36). В нем упоминается о правовой защите интересов, но не разъясняется, кто отвечает за эту программу, кто осуществляет контроль и что сделано в связи с этим.

21. В докладе также упомянута Комиссия по правам человека инвалидов (пункт 14), но ничего не сказано о том, является ли она независимым органом или о достигнутых ею результатах.

22. Г-н ХАЛИЛ отметил, что, хотя 20% населения Израиля составляют израильские палестинцы, они не вошли в состав делегации. В отношении вопроса 1 он полностью поддерживает замечания других членов Комитета, которые подчеркнули вопрос о компетенции Комитета и обязательство правительства Израиля отвечать на вопросы об ответственности, принятой им на себя при присоединении к Пакту.

23. Критические замечания Израиля в отношении мандата г-на Дугарда, Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на оккупированных палестинских территориях, основаны на доводе о том, что Израиль не несет ответственности за нарушения прав человека на этих территориях, поскольку в соответствии с принятыми в Осло соглашениями ответственность за 90% всех действий палестинцев на территориях, в состав которых входит большинство палестинских городов и поселков, лежит на Палестинской администрации. Однако Израиль осуществляет над ними фактический контроль и можно исходить из того, что он отвечает за плачевное положение в области прав человека на этих территориях. Власти Израиля систематически нарушают многие статьи Пакта на этих территориях, и существующее положение дел не может быть оправданно доктринами "военной необходимости".

24. В связи с прошедшими в октябре 2000 года демонстрациями было бы полезно узнать о результатах расследования, проведенного комиссией по расследованию, которая была создана по факту гибели 13 невооруженных гражданских лиц, из числа проживающих в Израиле палестинцев, и нанесении ранений силами безопасности нескольким сотням других палестинцев. Были ли наказаны ответственные за эти действия лица и какого рода дисциплинарные меры были приняты в их отношении?

25. В соответствии с пунктом 25 доклада, за последние годы произошли крупные изменения, связанные с представительством женщин в политических партиях и в кнессете. В какой степени смогли воспользоваться этими изменениями имеющие достаточную квалификацию женщины арабского происхождения?

Совещание прерывается в 11 час. 10 мин. и возобновляется в 11 час. 20 мин.

26. Г-н ЛАЛЛАХ говорит, что накануне он упоминал о законе, касающемся освобождения от ответственности, и он хотел бы ясно сказать, что ссылается на новую поправку к закону о деликатном праве в отношении государственной ответственности, принятую кнессетом 24 июля 2002 года, и она, судя по всему, расширяет определение военных действий. Он хотел бы узнать, в какой степени они помешают палестинцам получать компенсацию за телесные повреждения, причиняемые действиями вооруженных сил Израиля.

27. Г-н НИЦАН (Израиль) говорит, что он хотел бы остановиться на утверждениях о том, что отступление Израиля от статьи 9 является чрезмерным в свете статьи 4, поскольку по ее смыслу судебное рассмотрение вопроса об административном задержании является неэффективным. Он опровергает этот аргумент и говорит, что в Израиле существуют три надзорных инстанции, в то время как в статье 78 Женевской

конвенции о защите гражданского населения во время войны предусматривается только один орган для рассмотрения обжалований.

28. Утверждалось, что процесс рассмотрения обжалований не является эффективным, поскольку к нему редко прибегают. Однако, согласно статистическим данным за 2002 год, в 46% дел, рассмотренных военным судом, который являлся первой инстанцией судебного разбирательства, сроки содержания под стражей были сокращены или отменены, в то время как в военном апелляционном суде 41% обжалований были частично или полностью удовлетворены. За первые три месяца 2003 года приговоры по 44% дел, рассмотренных в суде первой инстанции, были сокращены или аннулированы, и 23% поданных обжалований были частично или полностью удовлетворены.

29. Кроме того, утверждалось, что мотивы для заключения под стражу, являются секретными, и в этой связи проведение судебного разбирательства является бесполезным. Однако все задержанные получают информацию о мотивах их задержания из ордера на арест; вся информация, которая является основанием для задержания, предоставляется задержанным; вся собранная информация, включая ту ее часть, которая не доводится до сведения задержанного, представляется на рассмотрение суда на трех уровнях разбирательства дела. В некоторых случаях суд может вызывать свидетелей, включая проводящих расследование сотрудников АБИ, для получения информации о мотивах для задержания. Адвокат задержанного может проводить перекрестный допрос этих свидетелей при условии соблюдения конфиденциальности и может передавать перечень вопросов о конфиденциальных аспектах дела, которые суд может задать свидетелям. И наконец, утверждалось, что задержанным якобы не разрешается встречаться с адвокатом; на самом же деле не существует возможности помешать лицу, задержанному в административном порядке, встретиться со своим адвокатом.

30. Утверждалось, что Декретом об изменении порядка выхода печатных изданий от 1936 года ограничена свобода слова, поскольку на выпуск газет необходима лицензия, и административный орган имеет возможность закрыть газету. Этот вопрос был отражен в первоначальном докладе Израиля со ссылкой на статью 19 Пакта. Декрет применяется лишь в очень редких случаях, и за последние 20 лет была закрыта только одна газета. В Верховный суд было направлено обращение об отзыве этого Декрета, и в настоящее время оно рассматривается по просьбе министерства внутренних дел, которое считает, что право закрывать газеты должно принадлежать судам, а не административным органам власти.

31. Комитет задал вопрос о совместимости законодательства по борьбе с терроризмом со статьей 15 Пакта. Законодательством Израиля не допускается ретроактивное

возбуждение уголовного дела или наказание. Декретом о предотвращении терроризма от 1948 года и Положениями об обороне от 1945 года правительство уполномочено объявлять конкретную организацию террористической организацией. Но не допускается предъявление обвинения или вынесения приговора за преступление, состоящее в участии в террористической организации без достаточного свидетельства о том, что затрагиваемому лицу было известно о заявлении правительства до совершения этого преступления. Принятые в соответствии с Декретом от 1948 года о презумпции являются доказательственными презумпциями, которые могут быть отвергнуты; таким образом, не существует отступления от статьи 15 Пакта.

32. Г-н ЛЕВИ (Израиль) говорит, что 9 августа 2001 года Генеральный прокурор объявил о своем решении предъявить обвинение г-ну Азми Бишаре, члену кнессета, по двум пунктам: за выступления в поддержку движения "Хезболлах" и за организацию незаконного посещения Сирии гражданами Израиля. В соответствии с законом Израиля для целей соблюдения иммунитета не проводится никаких различий между заявлениями, с которыми члены парламента выступают в кнессете или за его пределами. Генеральный прокурор считал, что такие действия представляют собой поощрение актов терроризма, а не политическое заявление. Г-н Бишара может обжаловать решение кнессета в Верховном суде и сослаться на свой иммунитет в ходе судебного разбирательства.

33. В вопросе 6 перечня вопросов (CCPR/C/77/L/ISR) предлагается представить информацию, в частности, о гражданах Ливана, находящихся в настоящее время в условиях административного задержания. После освобождения 13 задержанных граждан Ливана во исполнение решения Верховного суда в настоящее время под стражей содержатся только два человека, которые представляют угрозу безопасности. Этот вопрос был рассмотрен Верховным судом, который одобрил дальнейшее содержание под стражей.

34. Г-н НИЦАН (Израиль) говорит, что до 1999 года АБИ придерживалось практики применения умеренного физического давления (и всегда без пыток) при проведении допросов лиц, подозреваемых в терроризме, но такая практика была запрещена имеющим принципиальное значение решением Верховного суда от 1999 года. С тех пор по любым жалобам на обращение такого рода во всех случаях проводились расследования, но в то же время они должны отвечать критерию "необходимости обороны", который является международно признанным принципом правовой защиты на том основании, что применение силы в определенной форме является законным перед лицом неизбежной угрозы. Одним из последних примеров является допрос террориста, знавшего о месте нахождения бомбы, которая, как было известно, должна была в скором времени взорваться в густонаселенном районе. В ходе проведенных за последние три года тысячах

допросов такой принцип защиты применялся лишь в нескольких десятках случаев. С 2000 года ежегодно подавалось 70-80 жалоб на применение физического давления в отношении подозреваемых, и каждая из них рассматривалась подотчетным министерству юстиции специальным независимым следователем, который работал в тесном контакте с Генеральным прокурором и государственным обвинителем. Ни одна из жалоб не стала основанием для предъявления обвинений либо по причине необоснованности, либо в связи с применением принципа необходимой защиты, либо в связи с тем, что они были основаны на слухах или ложных показаниях. Верховный суд одобрил руководящие указания Генерального прокурора в отношении деятельности АБИ по этому вопросу, в которых по существу воспроизведены принципы, содержащиеся в решении Верховного суда от 1999 года.

35. Г-жа ШОНМАНН (Израиль) говорит, что целью возводимой Израилем стены безопасности является не проведение политической границы, а обеспечение гарантий безопасности гражданам Израиля, которые непрерывно подвергаются террористическим нападениям в результате проникновения палестинцев в израильские поселки и города. Начиная с сентября 2000 года в результате насилия со стороны палестинцев в Израиле было убито свыше 800 человек. Правительство приняло решение о строительстве стены лишь после того, как оказались неудачными все способы предотвращения нападений, а Палестинская администрация оказалась неспособной выполнять свое обязательство в рамках временного соглашения о прекращении палестинского терроризма. После проведения переговоров и окончательного решения вопроса о границах между Израилем и Палестиной в рамках будущего постоянного соглашения Израиль перенесет стену на оговоренную соглашением границу, как это делалось после аналогичных соглашений в прошлом. Верховный суд постановил, что Израиль имеет право принимать различные меры по защите своей безопасности и после рассмотрения ряда обжалований и изучения вопроса о сбалансировании права на собственность с учетом права на жизнь, он принял решение о том, что стена является одной из таких законных мер, принимаемых в интересах самообороны. Хотя линия прохождения стены была выбрана из соображений безопасности, при ее определении также сыграли роль и соображения гуманитарного порядка. При определении линии правительство пыталось не проводить ее к востоку от палестинских деревень, не прибегать к конфискации частных землевладений палестинцев, а в основном следовать "зеленой линии", дающей возможность для беспрепятственного преследования по горячим следам в случае необходимости, связанной с военной целесообразностью. Специальные ворота, оборудованные в стене, позволяют обеспечивать безопасную перевозку грузов и не нарушать, насколько это возможно, повседневную жизнь. Владельцы какой-либо конфискованной собственности или земельного участка получили право на полную компенсацию и имеют возможность оспорить законность конфискации собственности. Принимаются все усилия к решению

проблем, возникающих у отдельных землевладельцев, включая проводимые за счет правительства работы по тщательному удалению и пересадке 40 000 оливковых деревьев. Правительство ни коим образом не скрывает информацию о линии возведения стены, которая является достоянием гласности. Не отвечает истине утверждение о том, что длина возводимой стены составляет сотни километров, хотя в одном случае ее длина составляет девять километров рядом с двумя крупными израильскими городами и двумя палестинскими городами, из которых производился сильный снайперский обстрел. Информация о стене, опубликованная министерством обороны, была распространена среди членов Комитета.

36. Г-н ЛЕВИ (Израиль), ссылаясь на положительные изменения после представления предыдущего доклада, говорит, что после принятия плана "Дорожная карта" было проведено ряд совещаний между обеими сторонами, целью которых являлось облегчение страданий, причиняемых израильтянам и палестинцам в результате гибели людей, нанесения телесных повреждений и утраты собственности, а также решение проблем, связанных с возведением дорожных заграждений или объявлением комендантского часа. В настоящее время принят новый подход: борьба с терроризмом идет параллельно с примирением и возобновлением переговоров. Несмотря на то, что принципиальная позиция Израиля заключается в непризнании применимости Пакта на этих территориях, он всегда стремится к соблюдению международных гуманитарных норм, особенно в отношении обращения с гражданским населением в период вооруженного конфликта. Он поддерживает свободу передвижения палестинцев как на территориях, так и между ними и Израилем. Все применяемые ограничения вызваны насилием со стороны палестинцев. До начала беспорядков с применением насилия около 100 000 палестинцев ежедневно прибывали в Израиль на работу, а комендантский час и препятствия для получения образования никогда не вводились. В настоящее время Израиль пытается снять ограничения на поездки палестинцев и стремится к постепенному увеличению количества разрешений на ежедневные поездки в Израиль, с тем чтобы довести их число до 25 000 или более.

37. В отношении прав палестинцев, проживающих на территориях, обращаться в суды Израиля с обжалованием все палестинцы и фактически любое лицо (даже нерезиденты и туристы) может обращаться с обжалованием вплоть до Верховного суда Израиля.

38. В связи с делом трех активистов движения за мир, которые были убиты или получили телесные повреждения в результате действий сил обороны Израиля, расследование одного инцидента уже завершено и было определено, что убийство женщины было непреднамеренным. По двум другим инцидентам расследование все еще продолжается.

39. После того как Комиссия, созданная для расследования событий октября 2000 года, сделает свои выводы, правоохранительные органы примут решение о наличии каких-либо оснований для принятия мер в отношении конкретных должностных лиц Израиля. Вместе с тем полиция Израиля приняла меры по улучшению отношений с палестинским меньшинством, набирая к себе на службу больше должностных лиц и внештатных сотрудников из числа арабского населения, принимая более активное участие в жизни общины и организации встреч с лидерами арабской общины, участвующими во всех областях деятельности.

40. Г-н НИЦАН (Израиль), отвечая на вопросы о внесудебных казнях, говорит, что в политике Израиля в этой сфере и в соответствии с законами о вооруженном конфликте правовой основой для таких действий является их применение только к лицам, непосредственно участвовавшим во враждебных актах. Даже лица, известные как террористы, становятся законными целями лишь в случае, когда есть достоверные свидетельства их прямой связи с проведением враждебного акта. Нападения на ведущих политических деятелей совершались не за их политическую деятельность, а за свое прямое участие во враждебных актах. Конечно, целесообразнее было бы арестовывать таких лиц, но в таких районах, как сектор Газа, который не контролируется Израилем, у его правительства нет такой возможности. В то же время силы безопасности имеют инструкции Генерального прокурора наносить удары по незаконным комбатантам лишь в случаях, когда в этом существует неотложная военная необходимость и когда отсутствуют менее опасные варианты действий для предотвращения угрозы со стороны террористов. Кроме того, в соответствии с нормой о соразмерности, являющейся составной частью законов о ведении вооруженного конфликта и неотъемлемым элементом ценностей, принятых Израилем, они получают указания наносить такие удары лишь в случаях, когда они не наносят несоразмерный вред гражданским лицам. Таким образом, на всех этапах сбора разведывательных данных, оперативного планирования и нанесения ударов по незаконным комбатантам ими делается все возможное для того, чтобы избежать причинения вреда невиновным лицам. Естественно, что не во всех случаях есть возможность нанести удар лишь по виновным, особенно с учетом применяемой палестинской стороной коварной практики в нарушение положения о том, что вооруженные силы должны проводить различие между собой и гражданским населением. Со своей стороны Израиль проводит операции только против законных целей с использованием законных методов ведения войны при соблюдении положения о соразмерности в соответствии с международным правом.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает делегации ответить на вопросы 10-18 перечня вопросов.

42. Г-н ЛЕВИ (Израиль), отвечая на вопрос 10, говорит, что в результате самоубийств с применением взрывных устройств и организации взрывов в иной форме погибло 830 граждан Израиля. Действующее законодательство о терроризме включает в себя Положения об обороне в случае чрезвычайного положения от 1945 года, Декрет о предотвращении терроризма 1948 года, Уголовный закон от 1977 года и специальные положения, касающиеся борьбы с терроризмом в других законодательных актах. Существует постоянная необходимость в новых инструментах, чтобы иметь дело со все более изощренными террористическими методами, а также с глобальным характером террористической угрозы. С этой целью Израиль обменивается специальными знаниями и методами с другими государствами и наблюдает за изменениями в законодательстве по борьбе с терроризмом. В этой связи он отмечает Закон о международной правовой помощи 1998 года, Закон о запрещении отмывания денег 2000 года, важную поправку к Закону о выдаче 1984 года, в которой содержится широкое определение преступлений, в связи с которыми предусматривается выдача, и Закон о борьбе с организованной преступностью 2003 года, который вносит в разряд противозаконных и террористические организации и тоже оговаривает международную контртеррористическую деятельность. Израиль подписал и ратифицировал большинство международных договоров о борьбе с терроризмом. Органы безопасности уделяют первоочередное внимание борьбе с терроризмом. Органы прокуратуры предъявляют обвинения всем, кто участвует в планировании и совершении террористических нападений, и требуют сурового наказания. В рамках военной судебной системы только в 2002 году рассмотрено свыше 2 000 обвинений, из которых 180 предъявлено в связи с совершением убийства. В распоряжении жертв имеется много возможностей, чтобы добиваться исправления ситуации и компенсации ущерба, в частности, они имеют право по закону добиваться компенсации от правительства в соответствии с недавно вступившим в силу Законом о жертвах преступлений 2001 года. Уголовное право разрешает судам выносить постановления, обязывающие преступников выплачивать жертвам компенсацию за нанесенный им ущерб и пережитые ими страдания.

43. Г-н НИЦАН (Израиль), отвечая на вопрос 11, говорит, что Израиль приложил большие усилия для того, чтобы обеспечивать даже в сложных условиях, в которых действовали вооруженные силы в последние два года, соблюдение законов и норм, регулирующих их деятельность. По-прежнему действуют механизмы государства и израильских сил обороны (ИДФ) по надзору, проведению расследований, уголовному преследованию и наказанию. Была проведена тщательная проверка жалоб, хранящихся в архивах подразделения военной полиции по проведению расследований (ИМП) (275 в 2002 году и 362 на конец июня 2003 года). К середине 2003 года было предъявлено несколько десятков обвинений. Кроме того, командирами подразделений сил обороны

были приняты дисциплинарные меры. Начиная с сентября 2000 года в военную адвокатуру стали поступать обращения с связи с более чем 2 000 инцидентами, ряд из которых был связан с поведением военнослужащих. ИМП проводило расследования по делам, связанным с обвинениями в участии в преступной деятельности, в частности мародерстве и насилии. В случае жалоб, относящихся к осуществлению служебной деятельности, в частности с применением огнестрельного оружия, ИМП имело указания проводить расследования только в тех случаях, когда в ходе предварительного выяснения обстоятельств выявлялись достоверные свидетельства о служебных нарушениях. Жалобы на деятельность должностных лиц по охране границы могут расследоваться Департаментом расследований служебных нарушений со стороны сотрудников полиции.

44. Решение палестинской стороны о ведении насильственных действий в густонаселенных районах приводит к большому числу жертв среди палестинцев в случаях, когда Израиль принимает ответные меры с целью самообороны. Уголовное расследование проводится лишь в случае выявления служебного нарушения со стороны военнослужащего. К сожалению, ИМП не оказывается никакой поддержки со стороны палестинского населения или Палестинской администрации, в результате чего оно не имеет возможности проводить критический разбор или опрашивать свидетелей. Тем не менее ИМП провело почти 360 всеобъемлющих расследований и предъявляло обвинения в случаях, когда имелись достаточные свидетельства, например о злоупотреблениях в отношении палестинцев на блокпостах, использовании палестинских гражданских лиц в качестве живого щита и нападении на задержанных из числа палестинцев. Во многих случаях высокопоставленные должностные лица были вынуждены лично обеспечивать прибытие палестинских свидетелей в Израиль для дачи показаний на соответствующих судебных разбирательствах. Утверждение о том, что военная судебная система игнорирует информацию в отношении служебных нарушений со стороны вооруженных сил, является беспочвенным. Кроме того, в рамках этой системы проводится деятельность, направленная на то, чтобы понять причины возникающих проблем с тем, чтобы свести их к минимуму, и в этой связи некоторые НПО оказали существенную помощь. Их информация в ряде случаев помогла подготовить или обновить руководящие принципы для военнослужащих.

45. Г-н ЛЕВИ (Израиль), отвечая на вопрос 12, говорит, что кульминационным моментом в нападениях палестинских террористов в период с сентября 2000 года по март 2002 года явилось массовое убийство 30 невинных граждан в городе Натанья во время еврейской Пасхи. Палестинская администрация активно поддержала террористов, создав атмосферу их безнаказанности и общественного одобрения. В качестве меры самообороны Израиль начал операцию "Оборонительный щит", основной целью которой является инфраструктура террористов. Лагерь "Янин" известен среди самих палестинцев

в качестве "столицы террористов-самоубийц". Тактика проведения операций ИДФ в значительной степени определялась необходимостью свести к минимуму опасность для гражданского населения. В этой связи использовались сухопутные силы для прохождения через лагерь уже после того, как большая часть гражданского населения покинула его. В ходе операции гражданским лицам предоставлялась возможность покинуть лагерь, и до проникновения в жилище проживающим в нем гражданским лицам предлагалось покинуть его. При этом террористам неоднократно предлагалось сдаться. Их подавляющее большинство носило гражданскую одежду и действовало из домов, все еще занятых их владельцами из числа гражданского населения. Дома, улицы и даже тела убитых минировались минами-ловушками. Такие действия являются серьезными нарушениями законов вооруженного конфликта и представляют собой преступление против человечности. В этих обстоятельствах неизбежно, что гражданские лица в некоторых случаях по ошибке принимались за террористов или попадали под перекрестный огонь. Но не было ни одного случая, задокументированного ИДФ или международными организациями, преднамеренного нападения на гражданских лиц. Количество жертв с палестинской стороны, в соответствии с докладом Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (A/ES-10/186), составило 52 человека. Из этого числа подавляющее большинство были террористы. Сами палестинцы подтвердили, что, по меньшей мере, 25 из них являлись известными террористами, входившими в состав террористических организаций. В относительном выражении количество жертв из числа гражданского населения Янина оказалось чрезвычайно низким. Израиль провел подробный анализ операции в Янине с целью обеспечения соблюдения законов ведения вооруженного конфликта. Инфраструктура террористов была подвергнута массированному уничтожению, а большое количество террористов было задержано. Результатом этой операции стал заметный спад террористической деятельности и сокращение количества жертв. Урон, понесенный Израилем, оказался тяжелым: погибло 23 израильтянина.

46. Г-н НИЦАН (Израиль), отвечая на вопрос 13, говорит, что в мае 2002 года ИДФ был отдан приказ, в котором Израиль вновь запрещает использование каких-либо гражданских лиц в качестве живого щита или заложников. Каждая жалоба подвергалась расследованию военной прокуратурой, и в случае ее обоснованности проводилось официальное расследование, которое в некоторых случаях завершилось предъявлением обвинения. За последние годы было проведено около 30 расследований, но с палестинской стороны почти не было каких-либо попыток наладить сотрудничество. Несколько месяцев назад одному командиру батальона было предъявлено обвинение в использовании гражданского лица в качестве живого щита. Приговор будет вынесен в течение нескольких недель. В мае 2002 года на рассмотрение суда первой инстанции, выступающего в качестве Высокого суда по уголовным делам высшей инстанции, одна из

НПО подала иск, касающийся использования живого щита, но дело все еще находится на рассмотрении. Суд принял временное предписание, запрещающее государству использовать людей в качестве живого щита или заложников в ходе проведения операций на Западном берегу. Остающийся спорный вопрос связан с обращением ИДФ за помощью к местному палестинскому населению в ходе проведения военной операции для заблаговременного оповещения о военном ударе со стороны ИДФ по зданию, в котором, как предполагалось, находился террорист. Такая мера принимается только по согласию проживающего в обстоятельствах, исключающих опасность для его или ее жизни. Эта мера соответствует ряду международно-правовых документов, включая Дополнительный протокол I к четвертой Женевской конвенции. Он подчеркивает, что группы палестинских террористов нередко используют лиц из числа собственного населения в качестве живого щита в проводимой ими кампании насилия против Израиля.

47. Г-н ЛЕВИ (Израиль), отвечая на вопрос 14, говорит, что комендантский час объявляется лишь в качестве исключительной меры, направленной на защиту жизни гражданского населения и военнослужащих и предотвращение террористических актов. Прилагаются все усилия для того, чтобы последствия таких мер для гражданского населения были минимальными. В области здравоохранения приняты более совершенные механизмы с учетом уроков, извлеченных в ходе проведения операций "Оборонительный щит". За последние месяцы заметно сократилось количество жалоб в отношении передвижения машин скорой помощи. В настоящее время действует правило об оказании срочной медицинской помощи в течение 24 часов в сутки. Разрешения на передвижение во время комендантского часа выдаются тем группам населения, которые отвечают за функционирование важнейших элементов инфраструктуры жизнеобеспечения.

48. Западный Берег и сектор Газа были объявлены закрытыми районами приказом командующего округом. Для любого лица, желающего попасть в эти районы или покинуть их, необходимо разрешение. Такое решение принято исходя из соображений военной необходимости, т.е. необходимости обеспечивать защиту Израиля и его граждан от враждебных террористических группировок, которые злоупотребляют свободным въездом в Израиль для совершения террористических актов. Начиная с сентября 2000 года всем жителям необходимо получить персональное разрешение на оставление этих территорий, выдача которых зависит от установленных квот и критериев безопасности. Позиция Израиля, получившая поддержку Верховного суда, заключается в том, что палестинское население Западного Берега и сектора Газа не имеет неотъемлемого права на въезд в Израиль, которое является привилегией, допускаемой по его усмотрению в соответствии с международным правом. Даже в разгар боевых действий Израиль допускал въезд 800 служащих больницы Восточного Иерусалима и служащих международных организаций, а также въезд по гуманитарным мотивам, в частности в

случае необходимости оказания неотложной медицинской помощи. Начиная с момента реализации плана "Дорожная карта", Израиль существенно увеличил ежедневные квоты на въезд для работы в Израиле. Были расширены коммерческие перевозки и рыболовная зона, прилегающая к сектору Газа. Был отменен комендантский час в дневное время и увеличено число посещений заключенных.

49. Обращаясь к вопросу 15, он говорит, что государство Израиль было создано с тем, чтобы у еврейского народа появилась собственная родина. В соответствии с Законом о возвращении от 1950 года, принятым кнессетом, еврею, прибывающему в Израиль, может быть предоставлен статус "теудад оле" и он автоматически получает гражданство. Израиль не отличается от других государств, предоставлявших льготы лицам, обладающим определенными социально-культурными или этническими связями с государством, для целей развития национальной самобытности. Нееврей не создается препятствий для иммиграции, и они могут обращаться за гражданством в соответствии с Законом о гражданстве 1952 года. Гражданство может приобретаться по рождению, на основании постоянного проживания или сочетания обеих причин, возвращения в соответствии с Законом о возвращении, натурализации или пожалования. Все лица, независимо от вероисповедания или этнической принадлежности, родившиеся в Израиле или за пределами Израиля от гражданина Израиля, автоматически получают статус гражданина. В соответствии с проводимой в настоящее время министерством внутренних дел политикой Закон о возвращении не применяется к не имеющей еврейского происхождения супруге гражданина Израиля. Петиция с протестом против этой политики была отклонена Высоким судом. Новая политика соответствует праву на пользование правами, закрепленными в Международном пакте о гражданских и политических правах без дискриминации, поскольку она нормализует положение всех граждан Израиля, женившихся на иностранках.

50. Г-жа ШАРОН (Израиль), отвечая на вопрос 16, говорит, что Многолетний план развития общин арабского сектора осуществляется под контролем независимого инспектора из частного сектора. Несмотря на сложную ситуацию в области безопасности, в период 2001-2002 годов объем выполнения плана, по оценкам, составил 91,9%. Все планы развития, относящиеся к созданию дорожной инфраструктуры и сети канализации, строительству объектов коммунального хозяйства и школ были выполнены с превышением запланированных показателей. В области строительства жилья арабский сектор финансировался государством наравне с любым другим сектором Израиля. Администрация канализационных сетей предоставляла займы и выделяла ссуды властям арабского сектора для ведения регламентных работ во внутренней системе канализации, коллекторов и окончных сооружений. В соответствии с Законом об электроснабжении (временное распоряжение) за последние три года к сети электроснабжения было

подключено около 6 000 домохозяйств арабов и друзов. Министерство транспорта выделило 180 млн. новых шекелей для строительства внутренних дорожных систем и осуществления проектов в области безопасности в общинах арабского сектора, а администрация общественных работ выделила дополнительно 325 млн. новых шекелей для развития сети автомобильных дорог. 120 млн. новых шекелей было выделено на развитие инфраструктуры шести промышленных зон. Министерство образования выделило 700 млн. новых шекелей для строительства школ, а министерство строительства и жилищного хозяйства - 320 млн. на строительство общественных зданий, предназначенных для проведения культурных, общественных и спортивных мероприятий.

51. Отвечая на вопрос 17, она говорит, что в мае 2000 года в Закон о государственных корпорациях была внесена поправка, предусматривающая соответствующее представительство арабского населения в советах директоров каждой государственной корпорации. В октябре 2000 года Генеральный прокурор издал руководящие принципы для министерств по осуществлению этого положения.

52. В 1998 году в деле "Ассоциация по гражданским правам против правительства Государства Израиль" Верховный суд, заседавший в качестве Высокого суда, рассмотрел вопрос о том, предусматривает ли право на равенство обязательство по соответствующему представительству арабского меньшинства даже в случаях, когда этот закон не подлежит применению, как это имеет место в случае управления земельными ресурсами Израиля. Суд постановил, что при назначении сотрудников гражданской службы для участия в работе совета администрации правительству следует учитывать необходимость в надлежащем представительстве арабского меньшинства. Он предписал правительству рассмотреть вопрос о назначении второго члена из числа арабского населения, и правительство выполнило это предписание.

53. В период с января 2001 года по январь 2003 года представительство арабом в государственных органах увеличилось с 1% до 5,7% (из числа 667 директоров государственных корпораций и их филиалов на долю арабов приходится 38 директорских постов). В статутарных корпорациях и еще в 17 органах уровень представительства арабского населения увеличился до 3,3%.

54. В декабре 2001 года Подкомитет Комитета по планированию и бюджету по развитию высшего образования для арабского населения принял решение, направленное на расширение количества квалифицированных кандидатов с целью обеспечения соответствующего представительства.

55. Г-н НИЦАН (Израиль), отвечая на вопрос 18, говорит что Законом о гражданстве 1952 года министр внутренних дел уполномочен лишать гражданства гражданина Израиля, действия которого являются нарушением обязательства о лояльности к Государству Израиль. Речь идет о крайней мере, применяемой лишь в редких и исключительных случаях. Такое лицо может направить петицию в Верховный суд, заседающий в качестве Высокого суда. В 2002 году министр лишил гражданства двух израильских арабов, принявших активное участие во враждебных действиях против государства. Проживавший в то время в Иудее и Самарии г-н Нихад Абу Кишак являлся членом палестинской террористической группировки. При лишении его израильского гражданства он заявил, что считает себя палестинцем и желает отказаться от своего гражданства на добровольной основе. Г-н Касе Убаде, проживавший в то время в Ливане, принял решение о направлении петиции в Верховный суд.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.